

INSTRUCCIONES DEL DECANATO DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES PARA PARTICIPAR EN EL PROCESO DE ASIGNACIÓN DE TUTORES DE TFG DE LOS GRADOS DE DICHO CENTRO PARA EL CURSO 2024-25

El Decanato de la Facultad de Humanidades de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla, ha establecido las siguientes instrucciones para participar en el proceso de asignación de tutores de TFG de los grados de la Facultad de Humanidades para el curso 2024-25 mediante el uso de la herramienta informática alojada en el acceso personalizado de los estudiantes matriculados en dicha asignatura por vez primera:

Primera. Se abre el plazo de solicitud de asignación de tutor de TFG para el curso 2024-25 desde el día **02 al 14 de octubre de 2024**, ambos inclusive.

Segunda. La solicitud se realiza a través de la aplicación informática habilitada en el acceso personalizado de los estudiantes y la asignación es automática atendiendo al criterio de nota media del expediente académico y teniendo en cuenta las preferencias incluidas en la petición. El cálculo de la nota media se realizará atendiendo a la *Instrucción del Vicerrectorado de Planificación Docente sobre el cálculo y la publicación de las notas medias en estudios de grado de la Universidad Pablo de Olavide, de Sevilla*, de 25 de julio de 2017 (BUPO 4/2017). **Solo podrán participar en el proceso informático regulado en estas instrucciones los estudiantes de primera matrícula** en la asignatura de TFG del grado en el que se encuentran matriculados.

Tercera. Los estudiantes de matrículas sucesivas en TFG continuarán de oficio con el tutor asignado en el último proceso de asignación en el que hayan participado. No obstante, tras la resolución de asignación provisional de tutores de TFG para el curso 2024-25, se abrirá un plazo en el que los estudiantes podrán renunciar al tutor asignado: tanto los estudiantes de primera matrícula como los de matrículas sucesivas podrán renunciar a los tutores asignados y solicitar un nuevo tutor de entre los que quedaron vacantes en el proceso informático y en las resultas tras la asignación provisional.

Cuarta. Los estudiantes del Doble Grado en Humanidades y Traducción e Interpretación matriculados en los dos TFG deben realizar una única solicitud con dos bloques de peticiones, uno para el TFG de Humanidades y otro para el de Traducción e Interpretación.

Quinta. Los estudiantes del Doble Grado en Ciencias Ambientales y Geografía e Historia, Geografía e Historia y Relaciones Internacionales, Traducción e Interpretación-francés y Relaciones Internacionales y Traducción e Interpretación-alemán y Relaciones internacionales matriculados en el TFG de Geografía e Historia o Traducción e Interpretación, deben realizar una solicitud para la asignación de tutor del TFG de Geografía e Historia o Traducción e Interpretación teniendo en cuenta la oferta de tutores de dicho grado que aparece en el **Anexo I**.

Sexta. Las peticiones de tutores deben ordenarse por orden de preferencia y ser suficientemente amplias para evitar que el estudiante quede sin asignación por falta de preferencias.

Séptima. En los grados en Traducción e Interpretación, así como en las asignatura 918114, 305107 y 919109, los estudiantes deberán tener en cuenta la lengua de trabajo asociada a los tutores, tal como se indica en el **Anexo I**.

Sevilla, 2 de octubre de 2024

Nuria Ponce Márquez
Vicedecana de Gestión Académica de la Facultad de Humanidades

Código Seguro De Verificación	+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==	Fecha	02/10/2024
Normativa	Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL (art. 27 Ley 39/2015).		
Firmado Por	Nuria María Ponce Marquez		
Url De Verificación	https://portafirmas.upo.es/verifirma/code/+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==	Página	1/8



OFERTA DE TEMAS Y TUTORES DE TFG
Curso 2024-25

NOMBRE TITULACION	LÍNEAS DE TRABAJO	PLAZAS	ÁREA	DEPARTAMENTO	TUTOR/A	LENGUAS DE TRABAJO
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- FILOSOFÍA Y GÉNERO - EPISTEMOLOGÍA FEMINISTA - CIENCIA CIUDADANA	1	FILOSOFÍA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	MARIAN PÉREZ BERNAL	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	TERRITORIO, DESARROLLO, GESTIÓN DEL AGUA, ESPACIOS NATURALES, PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL, POBLACIÓN, PAISAJE, ESTUDIOS DE CASOS, BUENAS PRÁCTICAS, ETC.	1	GEOGRAFÍA HUMANA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	AMALIA VAHÍ SERRANO	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	HISTORIA Y CULTURA DE AMÉRICA LATINA: PRECOLOMBINA, COLONIAL Y REPUBLICANA	5	HISTORIA DE AMÉRICA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	IUSTO CUÑO BONITO	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	HISTORIA DEL ARTE	3	HISTORIA DEL ARTE	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	MARÍA ÁNGELES FERNÁNDEZ VALLE	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- HISTORIA DE LOS MOVIMIENTOS SOCIALES - HISTORIA Y DEPORTE - POBLACIÓN RURAL Y DESPOBLACIÓN - LOS MEDIOS AUDIOVISUALES EN LA HISTORIA CONTEMPORÁNEA	4	HISTORIA CONTEMPORÁNEA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JUAN LUIS MARTÍNEZ DE LA FUENTE	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- HISTORIA MEDIEVAL UNIVERSAL - HISTORIA MEDIEVAL DE LA PENÍNSULA IBÉRICA - HISTORIA DE LA MUJER - HISTORIA DE LA IGLESIA - HISTORIA DE LA TRADUCCIÓN	6	HISTORIA MEDIEVAL	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	IESÚS GARCÍA DÍAZ	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- HISTORIA MEDIEVAL UNIVERSAL - HISTORIA MEDIEVAL DE LA PENÍNSULA IBÉRICA - HISTORIA DE LA MUJER - HISTORIA DE LA IGLESIA - HISTORIA DE LA TRADUCCIÓN	1	HISTORIA MEDIEVAL	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JOSÉ MARÍA MIURA ANDRADES	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- ARQUEOLOGÍA - HISTORIA DEL CONSUMO - PAISAJE Y POBLAMIENTO HISTÓRICO EN EL MEDITERRÁNEO - ARQUEOLOGÍA DE LA CONSTRUCCIÓN - ARQUITECTURA ANTIGUA	1	ARQUEOLOGÍA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	Adalberto Ottati	ESPAÑOL, ITALIANO
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- MUSEALIZACIÓN DEL PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO. - LA PRESENTACIÓN AL PÚBLICO DE YACIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS - TÉCNICAS DE DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO HISTÓRICO: LAS RECREACIONES HISTÓRICAS - ARQUEOLOGÍA CLÁSICA Y RECURSOS DIDÁCTICOS: EL USO DE PELÍCULAS, SERIES, VIDEOJUEGOS Y ESPECTÁCULOS - NOVELA HISTÓRICA Y ARQUEOLOGÍA CLÁSICA: ANÁLISIS DE AUTORES Y OBRAS	1	ARQUEOLOGÍA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JOSÉ RAMÓN CARRILLO DÍAZ-PINÉS	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- ARQUEOLOGÍA - YACIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS DE ANDALUCÍA - ARQUITECTURA ROMANA Y TARDOANTIGUA - VILLA ADRIANA - ITÁLICA - GESTIÓN Y MUSEALIZACIÓN DEL PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO	3	ARQUEOLOGÍA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	RAFAEL HIDALGO PRIETO	ESPAÑOL, INGLÉS, ITALIANO
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	DESARROLLO GEOGRÁFICO REGIONAL Y PAISAJES	1	ANÁLISIS GEOGRÁFICO REGIONAL	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	FRANCISCO JOSÉ TORRES GUTIÉRREZ	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	EXPERIENCIAS SOCIOCOMUNITARIAS QUE, CON DISTINTAS ESTRATEGIAS (ARTÍSTICAS, REVINDICATIVAS, COMERCIALES...) RECLAMAN FORMAS EMERGENTES DE HACER CIUDAD	1	ANÁLISIS GEOGRÁFICO REGIONAL	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ANTONIO GARCÍA GARCÍA	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- MEJORA DE SERVICIOS EN BIBLIOTECAS Y OTRAS UNIDADES DE INFORMACIÓN - NUEVOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN DIGITALES - ESTUDIOS SOBRE REDES SOCIALES Y DISEÑO DE PLANES DE MEDIOS SOCIALES - DIGITALIZACIÓN DE COLECCIONES DOCUMENTALES - INVESTIGACIÓN EN HUMANIDADES DIGITALES - COLECCIONES Y SERVICIOS EN BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS, DE INVESTIGACIÓN Y ESPECIALIZADAS - CREACIÓN DE BASES DE DATOS PARA EL ESTUDIO DE LA HISTORIA - ESTUDIOS SOBRE BIBLIOTECAS Y/O COLECCIONES HISTÓRICAS - CONSTRUCCIÓN Y GESTIÓN DE BIBLIOTECAS Y REPOSITARIOS DIGITALES - IMPACTO DE LOS GRANDES MODELOS DE LENGUAJE Y LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN LA PRODUCCIÓN Y CONSUMO DE LA INFORMACIÓN - ESTUDIOS SOBRE USUARIOS DE BIBLIOTECAS CON NECESIDADES ESPECIALES	2	BIBLIOTECONOMÍA Y DOCUMENTACIÓN	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ÁNGEL M. DELGADO VÁZQUEZ	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- HISTORIA DE ROMA - HISTORIA DE LAS RELIGIONES EN LA ANTIGÜEDAD	1	HISTORIA ANTIGUA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ROCIO GORDILLO HERVAS	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- HISTORIA DE ROMA HISTORIA DE LAS MUJERES EN EL MUNDO ANTIGUO - RECEPCIÓN DEL MUNDO ANTIGUO	4	HISTORIA ANTIGUA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	CRISTINA ROSILLO LÓPEZ	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- HISTORIA DE ROMA - HISTORIA DE LAS RELIGIONES EN LA ANTIGÜEDAD - RECEPCIÓN DEL MUNDO ANTIGUO.	1	HISTORIA ANTIGUA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ELENA MUÑOZ GRIMALVO	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- IMPERIO ROMANO - PERVICENCIA DE LA TRADICIÓN CLÁSICA	2	HISTORIA ANTIGUA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JUAN MANUEL CORTÉS COPETE	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- INSTITUCIONES Y PERSONAJES A TRAVÉS DE LA MEMORIA DOCUMENTAL - FENÓMENOS NATURALES QUE AFECTAN AL MEDIO AMBIENTE	1	CIENCIAS Y TÉCNICAS HISTORIOGRÁFICAS	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ANTONIO JOSÉ LÓPEZ GUTIÉRREZ	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	LITERATURA DEL SIGLO DE ORO Y CONTEMPORÁNEA	1	LITERATURA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JOSÉ MARÍA FERNÁNDEZ VÁZQUEZ	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- GRECIA Y ROMA EN EL CINE. LA LITERATURA, LA MÚSICA, LAS ARTES PLÁSTICAS Y OTRAS MANIFESTACIONES DE LA CULTURA POPULAR - RAÍCES GRECOLATINAS DEL ENCICLOPEDIISMO - LA ANTIGÜEDAD CLÁSICA Y SU INFLUENCIA EN LAS IDEOLOGÍAS DEL MUNDO CONTEMPORÁNEO.	3	FILOLOGÍA LATINA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ALBERTO MARINA CASTILLO	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- CIRCULACIÓN DE PERSONAS, PRODUCTOS E IDEAS EN LA PRIMERA GLOBALIZACIÓN (SIGLO XV-XVIII) - CULTURA Y SOCIEDAD EN LA EDAD MODERNA - RELIGIOSIDAD EN LA EDAD MODERNA - HISTORIA DEL LIBRO Y LA LECTURA - HISTORIA DE LAS MINORÍAS EN LA EDAD MODERNA	4	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	NATALIA MAILLARD ÁLVAREZ	ESPAÑOL

Código Seguro De Verificación

+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==

Fecha

02/10/2024

Normativa

Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL (art. 27 Ley 39/2015).

Firmado Por

Nuria Maria Ponce Marquez

Url De Verificación

<https://portafirmas.upo.es/verifirma/code/+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==>

Página

2/8



OFERTA DE TEMAS Y TUTORES DE TFG Curso 2024-25						
NOMBRE TITULACION	LÍNEAS DE TRABAJO	PLAZAS	ÁREA	DEPARTAMENTO	TUTOR/A	LENGUAS DE TRABAJO
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- REVUELTAS Y PROCESOS DE RESISTENCIA EN LA EDAD MODERNA - REDES MERCANTILES DURANTE LA EDAD MODERNA - REPUBLICAS Y REPUBLICANISMO EN UNA EUROPA DE PRÍNCIPES - MINORÍAS RELIGIOSAS: SEFARDITAS Y JUDO-CONVERTIDOS PORTUGUESES EN EL SEÑO DE LA MONARQUÍA HISPÁNICA - RAZA Y PROCESOS DE MARGINALIZACIÓN EN LA EDAD MODERNA - INQUISICIÓN Y CONTROL SOCIAL - PENSAMIENTO POLÍTICO EN LA EUROPA MODERNA - GUERRA Y DIPLOMACIA EN LA EUROPA MODERNA - CIUDADES E IMPERIOS EN LA EDAD MODERNA.	2	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	MANUEL HERRERO SÁNCHEZ	ESPAÑOL, INGLÉS, FRANCÉS E ITALIANO
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- MONARQUÍA HISPÁNICA - IMPERIOS IBÉRICOS - MISIONES JESUITAS - DIPLOMACIA INTERCULTURAL	2	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JOAO VICENTE MELO	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- HISTORIA MODERNA - HISTORIA DE LA MONARQUÍA HISPÁNICA - HISTORIA SOCIAL (SIGLOS XV-XVIII) - HISTORIA GLOBAL - HISTORIA DE LA GLOBALIZACIÓN, CIUDADES GLOBALES - HISTORIA DE LOS IMPERIOS - HISTORIA DE LAS FRONTERAS - HISTORIA DE LA VIOLENCIA - DIPLOMACIA INTERCULTURAL - HISTORIA MEDITERRÁNEA - HISTORIA DEL MAGREB O NORTE DE ÁFRICA - HISTORIA DEL MUNDO ATLÁNTICO	5	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JOSÉ MIGUEL ESCRIBANO PÁEZ	ESPAÑOL INGLÉS
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- GÉNEROS Y ETNIAS, SIGLOS XV-XVIII - CONDICIONES DE VIDA Y MUERTE EN LAS CIUDADES PORTUARIAS DE LA ÉPOCA MODERNA	1	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	BETHANY ARAM	ESPAÑOL INGLÉS
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- HISTORIA GLOBAL - HISTORIA DE LOS IMPERIOS Y DE LAS ARISTOCRACIAS EN LA ÉPOCA MODERNA	1	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	BARTOLOMÉ YUN CASALILLA	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	- TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN GEOGRÁFICA - PROCESOS NATURALES - GEOGRAFÍA FÍSICA - GEOGRAFÍA DEL LITORAL	2	GEOGRAFÍA FÍSICA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	GONZALO MALVÁREZ GARCÍA	ESPAÑOL INGLÉS
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	DEPORTES, FIESTAS Y SOCIALIZACIÓN	1	ANTROPOLOGÍA SOCIAL	ANTROPOLOGÍA SOCIAL, PSICOLOGÍA BÁSICA Y SALUD	ALBERTO DEL CAMPO TEJEDOR	ESPAÑOL
GRADO EN GEOGRAFÍA E HISTORIA	FLAMENCO, ANTOPOLOGÍA.	1	ANTROPOLOGÍA SOCIAL	ANTROPOLOGÍA SOCIAL, PSICOLOGÍA BÁSICA Y SALUD	FRANCISCO AIX GARCÍA	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	- REESCRITURAS DE CLÁSICOS CON PERSPECTIVA DE GÉNERO - CLÁSICOS GRECOLATINOS EN EL SIGLO XXI - CULTURA CLÁSICA Y ARTES ESCÉNICAS	4	FILOLOGÍA LATINA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ROSARIO MORENO SOLDEVILA	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	PENSAMIENTO FILOSÓFICO ESTÉTICO CONSERVADOR CONTEMPORÁNEO. ESTA LÍNEA DE INVESTIGACIÓN PERMITIRÁ AL ALUMNO CONOCER LA PROPIETA FILOSÓFICO ESTÉTICA DE AUTORES CONSERVADORES RELEVANTES DEL SIGLO XX Y XXI. EL ALUMNO PROFUNDIZARÁ Y ANALIZARÁ LAS CLAVES TEÓRICAS DE DICHO PENSAMIENTO Y ANALIZARÁ SU EVOLUCIÓN Y ADAPTACIÓN A LA SOCIEDAD ACTUAL; TAMBIÉN PODRÁ ENFRENTAR DICHAS PROPIETAS TEÓRICAS A LAS DEL POSMODERNISMO Y SU DESARROLLO FILOSÓFICO ACTUAL.	1	FILOSOFÍA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	SANTIAGO ÁLVAREZ GARCÍA	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	- FILOSOFÍA Y GÉNERO - EPISTEMOLOGÍA FEMINISTA - CIENCIA CIUDADANA	3	FILOSOFÍA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	MARIAN PÉREZ BERNAL	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	TERRITORIO, DESARROLLO, GESTIÓN DEL AGUA, ESPACIOS NATURALES, PATRIMONIO CULTURAL Y NATURAL, POBLACIÓN, PAISAJE, ESTUDIOS DE CASOS, BUENAS PRÁCTICAS, ETC.	1	GEOGRAFÍA HUMANA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	AMLIA VAHÍ SERRANO	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	HISTORIA Y CULTURA DE AMÉRICA LATINA: PRECOLOMBINA, COLONIAL Y REPUBLICANA	3	HISTORIA DE AMÉRICA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JUSTO CUÑO BONITO	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	HISTORIA DE LAS MUJERES EN EL SISTEMA DEL ARTE	1	HISTORIA DEL ARTE	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ANA ARANDA BERNAL	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	HISTORIA DEL ARTE	1	HISTORIA DEL ARTE	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	MARÍA ÁNGELES FERNÁNDEZ VALLE	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	- HISTORIA DE LOS MOVIMIENTOS SOCIALES - HISTORIA Y DEPORTE - POBLACION RURAL Y DESPOBLACIÓN - LOS MEDIOS AUDIOVISUALES EN LA HISTORIA CONTEMPORÁNEA	2	HISTORIA CONTEMPORÁNEA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JUAN LUIS MARTÍNEZ DE LA FUENTE	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	- HISTORIA CONTEMPORÁNEA DE LAS MUJERES Y/O DE GÉNERO - FEMINISMOS - HISTORIA DE LOS MOVIMIENTOS SOCIALES - HISTORIA CONTEMPORÁNEA (GENERAL).	7	HISTORIA CONTEMPORÁNEA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	INMACULADA VILLA GIL-BERMEJO	ESPAÑOL, INGLÉS, ITALIANO
GRADO EN HUMANIDADES	- HISTORIA MEDIEVAL UNIVERSAL - HISTORIA MEDIEVAL DE LA PENÍNSULA IBÉRICA, - HISTORIA DE LA MUJER, - HISTORIA DE LA IGLESIA, - HISTORIA DE LA TRADUCCIÓN	4	HISTORIA MEDIEVAL	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JESÚS MANUEL GARCÍA AYOSO	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	- HISTORIA MEDIEVAL UNIVERSAL - HISTORIA MEDIEVAL DE LA PENÍNSULA IBÉRICA, - HISTORIA DE LA MUJER, - HISTORIA DE LA IGLESIA, - HISTORIA DE LA TRADUCCIÓN	3	HISTORIA MEDIEVAL	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JESÚS GARCÍA DÍAZ	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	LITERATURA DEL SIGLO DE ORO Y CONTEMPORÁNEA	2	LITERATURA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JOSÉ MARÍA FERNÁNDEZ VÁZQUEZ	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	- MUSEALIZACIÓN DEL PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO. - LA PRESENTACIÓN AL PÚBLICO DE YACIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS - TÉCNICAS DE DIFUSIÓN DEL PATRIMONIO HISTÓRICO: LAS RECREACIONES HISTÓRICAS - ARQUEOLOGÍA CLÁSICA Y RECURSOS DIDÁCTICOS: EL USO DE PELÍCULAS, SERIES, VIDEOJUEGOS Y ESPECTÁCULOS - NOVELA HISTÓRICA Y ARQUEOLOGÍA CLÁSICA: ANÁLISIS DE AUTORES Y OBRAS	1	ARQUEOLOGÍA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JOSÉ RAMÓN CARRILLO DÍAZ-PINÉS	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN HUMANIDADES	- ARQUEOLOGÍA - YACIMIENTOS ARQUEOLÓGICOS DE ANDALUCÍA - ARQUITECTURA ROMANA Y TARDOANTIGUA - VILLA ADRIANA - ITÁLICA - GESTIÓN Y MUSEALIZACIÓN DEL PATRIMONIO ARQUEOLÓGICO.	1	ARQUEOLOGÍA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	RAFAEL HIDALGO PRIETO	ESPAÑOL, INGLÉS, ITALIANO
GRADO EN HUMANIDADES	PRÁCTICAS ARTÍSTICAS PARTICIPATIVAS PARA LA APROPIACIÓN DEL ESPACIO PÚBLICO Y EL DESARROLLO DE LA CALIDAD DE VIDA URBANA	1	ANÁLISIS GEOGRÁFICO REGIONAL	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ANTONIO GARCÍA GARCÍA	ESPAÑOL

Código Seguro De Verificación	+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==	Fecha	02/10/2024
Normativa	Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL. (art. 27 Ley 39/2015).		
Firmado Por	Nuria Maria Ponce Marquez		
Url De Verificación	https://portafirmas.upo.es/verifirma/code/+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==	Página	3/8



OFERTA DE TEMAS Y TUTORES DE TFG
Curso 2024-25

NOMBRE TITULACIÓN	LÍNEAS DE TRABAJO	PLAZAS	ÁREA	DEPARTAMENTO	TUTOR/A	LENGUAS DE TRABAJO
GRADO EN HUMANIDADES	<ul style="list-style-type: none"> - MEJORA DE SERVICIOS EN BIBLIOTECAS Y OTRAS UNIDADES DE INFORMACIÓN - CONSTRUCCIÓN Y GESTIÓN DE BIBLIOTECAS Y REPOSITARIOS DIGITALES - NUEVOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN DIGITALES - ESTUDIOS SOBRE REDES SOCIALES Y DISEÑO DE PLANES DE MEDIOS SOCIALES - DIGITALIZACIÓN DE COLECCIONES PATRIMONIALES Y/O PRESERVACIÓN DIGITAL - INVESTIGACIÓN EN HUMANIDADES DIGITALES - COLECCIONES Y SERVICIOS EN BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS, DE INVESTIGACIÓN Y ESPECIALIZADAS - ADQUISICIÓN/ENSEÑANZA/EVALUACIÓN DE LA COMPETENCIA DIGITAL - CIENCIA ABIERTA - ESTUDIOS SOBRE EDICIÓN Y/O EL SECTOR EDITORIAL - ANÁLISIS DE HERRAMIENTAS DE BÚSQUEDA Y COMPORTAMIENTO INFORMACIONAL EN LA WEB - ESTUDIOS SOBRE BIBLIOTECAS Y/O COLECCIONES HISTÓRICAS ESPECIALES - IMPACTO DE LOS GRANDES MODELOS DE LENGUAJE Y LA INTELIGENCIA ARTIFICIAL EN LA PRODUCCIÓN Y CONSUMO DE LA INFORMACIÓN 	1	BIBLIOTECONOMÍA Y DOCUMENTACIÓN	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ÁNGEL M. DELGADO VÁZQUEZ	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	<ul style="list-style-type: none"> - TRADICIÓN CLÁSICA - HISTORIA DE LA ANTIGÜEDAD - HISTORIOGRAFÍA 	1	HISTORIA ANTIGUA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JUAN BALLESTEROS SÁNCHEZ	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	HISTORIA DE ROMA, HISTORIA DE LAS RELIGIONES EN LA ANTIGÜEDAD	1	HISTORIA ANTIGUA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ROCIO GORDILLO HERVAS	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	HISTORIA DE ROMA. HISTORIA DE LAS MUJERES EN EL MUNDO ANTIGUO. RECEPCIÓN DEL MUNDO ANTIGUO	6	HISTORIA ANTIGUA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	CRISTINA ROSILLO LÓPEZ	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN HUMANIDADES	HISTORIA DE ROMA. HISTORIA DE LAS RELIGIONES EN LA ANTIGÜEDAD. RECEPCIÓN DEL MUNDO ANTIGUO.	3	HISTORIA ANTIGUA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ELENA MUÑOZ GRUALVO	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	IMPERIO ROMANO. PEREVIENCIA DE LA TRADICIÓN CLÁSICA	1	HISTORIA ANTIGUA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JUAN MANUEL CORTÉS COPETE	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	ARCHIVOS DE HERMANDADES. ORGANIZACIÓN DE ARCHIVOS. PATRIMONIO DOCUMENTAL. DIFUSIÓN CULTURAL EN ARCHIVOS	2	CIENCIAS Y TÉCNICAS HISTORIOGRÁFICAS	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	ANTONIO JOSÉ LÓPEZ GUTIÉRREZ	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	CIRCULACIÓN DE PERSONAS, PRODUCTOS E IDEAS EN LA PRIMERA GLOBALIZACIÓN (SIGLO XV-XVIII) CULTURA Y SOCIEDAD EN LA EDAD MODERNA RELIGIOSIDAD EN LA EDAD MODERNA HISTORIA DEL LIBRO Y LA LECTURA HISTORIA DE LAS MINORÍAS EN LA EDAD MODERNA	2	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	NATALIA MAILLARD ÁLVAREZ	ESPAÑOL
GRADO EN HUMANIDADES	<ul style="list-style-type: none"> - REVUELTAS Y PROCESOS DE RESISTENCIA EN LA EDAD MODERNA - REDES MERCANTILES DURANTE LA EDAD MODERNA - REPUBLICAS Y REPUBLICANISMO EN UNA EUROPA DE PRÍNCIPES - MINORÍAS RELIGIOSAS: SEFARDITAS Y JUDEO-CONVERSOS - PORTUGUESES EN EL SENO DE LA MONARQUÍA HISPÁNICA - RAZA Y PROCESOS DE MARGINALIZACIÓN EN LA EDAD MODERNA - INQUISICIÓN Y CONTROL SOCIAL - PENSAMIENTO POLÍTICO EN LA EUROPA MODERNA - GUERRA Y DIPLOMACIA EN LA EUROPA MODERNA - CIUDADES E IMPERIOS EN LA EDAD MODERNA. 	2	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	MANUEL HERRERO SÁNCHEZ	ESPAÑOL, INGLÉS, FRANCÉS E ITALIANO
GRADO EN HUMANIDADES	MONARQUÍA HISPÁNICA, IMPERIOS IBÉRICOS, MISIONES JESUITAS, DIPLOMACIA INTERCULTURAL	2	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JOAO VICENTE MELO	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN HUMANIDADES	<ul style="list-style-type: none"> - HISTORIA MODERNA - HISTORIA DE LA MONARQUÍA HISPÁNICA - HISTORIA SOCIAL (SIGLOS XV-XVIII) - HISTORIA GLOBAL - HISTORIA DE LA GLOBALIZACIÓN, CIUDADES GLOBALES - HISTORIA DE LOS IMPERIOS - HISTORIA DE LAS FRONTERAS - HISTORIA DE LA VIOLENCIA - DIPLOMACIA INTERCULTURAL - HISTORIA MEDITERRÁNEA - HISTORIA DEL MAGREB O NORTE DE ÁFRICA - HISTORIA DEL MUNDO ATLÁNTICO 	5	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	JOSÉ MIGUEL ESCRIBANO PÁEZ	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN HUMANIDADES	HISTORIA GLOBAL. HISTORIA DE LOS IMPERIOS E HISTORIA DE LAS ARISTOCRACIAS EN LA ÉPOCA MODERNA	1	HISTORIA MODERNA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	BARTOLOMÉ YUN CASALILLA	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN HUMANIDADES	<ul style="list-style-type: none"> - TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN GEOGRÁFICA - PROCESOS NATURALES - GEOGRAFÍA FÍSICA - GEOGRAFÍA DEL LITORAL 	1	GEOGRAFÍA FÍSICA	GEOGRAFÍA, HISTORIA Y FILOSOFÍA	GONZALO MALVÁREZ GARCÍA	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN HUMANIDADES	DIVERSIDAD SEXUAL. ANTROPOLOGÍA.	2	ANTROPOLOGÍA SOCIAL	ANTROPOLOGÍA SOCIAL, PSICOLOGÍA BÁSICA Y SALUD PÚBLICA	JOSÉ MARÍA VALCUEDE DEL RÍO	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> - TRADUCCIÓN LEGAL Y JUDICIAL - TRADUCCIÓN EN EL ÁMBITO DE INMIGRACIÓN, REFUGIO, ASILO Y MENAS. - TRADUCCIÓN EN CONTEXTOS DE VIOLENCIA E IGUALDAD DE GÉNERO. - TRADUCCIÓN EN CONTEXTOS SANITARIOS. - TRADUCCIÓN DE SOFTWARE Y PÁGINAS WEB 	2	ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	HANAN SALEH HUSSEIN	ESPAÑOL, ÁRABE
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> - TRADUCCIÓN LITERARIA. - TRADUCCIÓN PERIODÍSTICA. - LINGÜÍSTICA COMPARADA - TRADUCCIÓN EN EL ÁMBITO DE SEGURIDAD Y DEFENSA. 	4	ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	NADI HAMDÍ NOLAUZRI IZRELLI	ESPAÑOL, ÁRABE, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	TRADUCCIÓN PERIODÍSTICA	2	ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARÍA CREGO GÓMEZ	ESPAÑOL, ÁRABE
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> - TRADUCCIÓN LITERARIA - TRADUCCIÓN LEGAL Y JUDICIAL (LEYES, REGLAMENTOS, SENTENCIAS Y DOCUMENTOS PROCESALES) - TRADUCCIÓN DE CONTRATOS (MATRIMONIO, ALQUILER, TRABAJO, ETC.) - TRADUCCIÓN ADMINISTRATIVA (TÍTULOS ACADÉMICOS, PARTIDAS DE NACIMIENTO, ETC.) 	2	ESTUDIOS ÁRABES E ISLÁMICOS	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	SAAD MOHAMED SAAD	ESPAÑOL, ÁRABE
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	LITERATURA DEL SIGLO DE ORO Y CONTEMPORÁNEA	3	LITERATURA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JOSÉ MARÍA FERNÁNDEZ VÁZQUEZ	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	LITERATURA DEL SIGLO DE ORO Y CONTEMPORÁNEA	1	LITERATURA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	RAÚL FERNÁNDEZ SÁNCHEZ-ALARCOS	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> - TRADUCCIÓN COMENTADA ALEMÁN/ESPAÑOL - LINGÜÍSTICA CONTRASTIVA ALEMÁN- ESPAÑOL - PRAGMÁTICA INTERCULTURAL ALEMÁN-ESPAÑOL - DIDÁCTICA DEL ALEMÁN 	4	FILOLOGÍA ALEMANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	VALENTINA VIVALDI	ESPAÑOL, ALEMÁN, ITALIANO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> - TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA (CIENTÍFICA Y TÉCNICA), - TRADUCCIÓN EDITORIAL, - GRAMÁTICA CONTRASTIVA, - LINGÜÍSTICA. 	4	FILOLOGÍA ALEMANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JUAN CUARTERO OTAL	ESPAÑOL, ALEMÁN
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	<ul style="list-style-type: none"> - TERMINOLOGÍA, - TRADUCCIÓN JURÍDICA, - TRADUCCIÓN CIENTÍFICO-TÉCNICA, ESPECIALIZADA, TRADUCCIÓN AUTOMÁTICA 	5	FILOLOGÍA ALEMANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	OLGA KORENEVA ANTONOVA	ESPAÑOL, ALEMÁN

Código Seguro De Verificación

+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==

Fecha

02/10/2024

Normativa

Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL. (art. 27 Ley 39/2015).

Firmado Por

Nuria Maria Ponce Marquez

Url De Verificación

<https://portafirmas.upo.es/verifirma/code/+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==>

Página

4/8



OFERTA DE TEMAS Y TUTORES DE TFG
Curso 2024-25

NOMBRE TITULACION	LÍNEAS DE TRABAJO	PLAZAS	ÁREA	DEPARTAMENTO	TUTOR/A	LENGUAS DE TRABAJO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	-ENSEÑANZA-APRENDIZAJE DE ALEMÁN COMO LENGUA EXTRANJERA EN EL ÁMBITO UNIVERSITARIO. - TRADUCCIÓN LITERARIA INFANTIL Y JUVENIL ALEMÁN-ESPAÑOL.	6	FILOLOGÍA ALEMANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ISABEL MATEO CUBERO	ESPAÑOL, ALEMÁN
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN DE TEXTOS ECONÓMICOS, PERIODÍSTICOS, TURÍSTICOS; - TRADUCCIÓN DE METÁFORAS EN LOS TEXTOS ESPECIALIZADOS; - TRADUCCIÓN DE TEXTOS SOBRE MODA; - TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA	2	FILOLOGÍA ALEMANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ALICE STENDER	ESPAÑOL, ALEMÁN, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA (ARTÍCULOS CIENTÍFICOS, TEXTOS TURÍSTICOS...) - TRADUCCIÓN PARA LA ACCESIBILIDAD (TRADUCCIÓN A LECTURA FÁCIL, AUDIODESCRIPCIÓN). - ENCARGOS DE TRADUCCIÓN O TRABAJOS DE INICIACIÓN A LA INVESTIGACIÓN	2	FILOLOGÍA ALEMANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ANA MEDINA REGUERA	ESPAÑOL, ALEMÁN, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN ALEMÁN-ESPAÑOL; - LINGÜÍSTICA CONTRASTIVA ALEMÁN-ESPAÑOL	3	FILOLOGÍA ALEMANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JUAN PABLO LARRETA ZULATEGUI	ESPAÑOL, ALEMÁN
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN LITERARIA DESDE EL ÁMBITO SOCIO-CULTURAL (POESÍA, TEATRO, CANCIONES, ETC.). [SE BRINDA LA OPCIÓN DE PODER ENCAUZAR EL TRABAJO DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO]. - CULTURA Y SOCIEDAD DE LA LENGUA FRANCESA EN FRANCIA Y LOS PAÍSES FRANCÓFONOS. - DIDÁCTICA DEL FLE DESDE UNA PERSPECTIVA SOCIOCULTURAL.	1	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JORGE AUGUSTO LUENGO LÓPEZ	ESPAÑOL, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN JURADA. - TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA. - DIDÁCTICA DE LA TRADUCCIÓN. - TRADUCCIÓN DE CUENTOS INFANTILES. - ÉTICA DE LA TRADUCCIÓN.	1	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JULIA LOBATO PATRICO	ESPAÑOL, FRANCÉS, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- LENGUA Y CULTURA FRANCESA PARA LA TRADUCCIÓN Y LA INTERPRETACIÓN. - TRADUCCIÓN CIENTÍFICO-TÉCNICA. - TERMINOLOGÍA PARA LA TRADUCCIÓN Y LA INTERPRETACIÓN.	4	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ISABEL JIMÉNEZ GUTIÉRREZ	ESPAÑOL, FRANCÉS, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN DE LITERATURA FRANCESA O FRANCÓFONA EN PROSA (NOVELA, TEATRO, ENSAYOS, ETC.), PRINCIPALMENTE DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO. - TRADUCCIÓN SOBRE ORGANIZACIONES INTERNACIONALES Y/O ECONÓMICA. - TRADUCCIÓN MÉDICA. - DIDÁCTICA DE FLE (FRANCÉS COMO LENGUA EXTRANJERA).	1	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	RAQUEL GARCÍA FUENTES	ESPAÑOL, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA (JURÍDICA, INSTITUCIONAL, CIENTÍFICO-TÉCNICA, TURÍSTICA...) - TRADUCCIÓN TRADUCCIÓN LITERARIA Y EDITORIAL.	5	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	CONCEPCIÓN MARTÍN MARTÍN-MORA	ESPAÑOL, FRANCÉS, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- ESTUDIOS CULTURALES FRANCÓFONOS. - DIDÁCTICA DEL FRANCÉS COMO LENGUA EXTRANJERA	4	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	NURIA FALLA FALCÓN	ESPAÑOL, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	DIDÁCTICA DEL FRANCÉS COMO LENGUA EXTRANJERA	5	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARÍA DEL PILAR MARTÍN ACUÑA	ESPAÑOL, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN TURÍSTICA. - ENSEÑANZA DEL FRANCÉS COMO LENGUA EXTRANJERA	3	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	INMACULADA RESPALDIZA SALAS	ESPAÑOL, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	LA TRADUCCIÓN Y LAS RELACIONES INTERNACIONALES	4	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARINA CABALLERO GARCÍA DEL MORAL	ESPAÑOL, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN JURÍDICA E INTERPRETACIÓN EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS/JUDICIAL. - TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA. TRADUCCIÓN ECONÓMICA	2	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	PAULA LOZANO DE LEMUS	ESPAÑOL, FRANCÉS, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- SOCIOLINGÜÍSTICA, VARIACIÓN LINGÜÍSTICA. - DIDÁCTICA DEL FRANCÉS COMO LENGUA EXTRANJERA.	5	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ANDREA HAUPT	ESPAÑOL, FRANCÉS, ALEMÁN
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- RECEPCIÓN DE LA CULTURA CLÁSICA GRECOLATINA EN LA LITERATURA FRANCESA. - LITERATURA COMPARADA (INGLESA, FRANCESA Y ESPAÑOLA)	3	FILOLOGÍA FRANCESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARTA CUEVAS CABALLERO	ESPAÑOL, FRANCÉS, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- SOCIOLINGÜÍSTICA, - TRADUCCIÓN DE VARIEDADES DE LA LENGUA (ESPAÑOL/INGLÉS) EN OBRAS DE CREACIÓN, - PAÍSES LINGÜÍSTICO; - BILINGÜISMO SOCIAL; MENTE, PERSONALIDAD Y DISCURSO BILINGÜE; - SOCIEDADES MULTILINGÜES; - SOCIOLINGÜÍSTICA HISTÓRICA, - SOFTWARE DE ANÁLISIS LINGÜÍSTICO; - INTELIGENCIA ARTIFICIAL Y APRENDIZAJE DE LENGUAS	3	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	FRANCISCO LORENZO BERGILLOS	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN LITERARIA / EDITORIAL: REALIZACIÓN DE TRADUCCIÓN Y PROPUESTA EDITORIAL / - ANÁLISIS CONTRASTIVO DE TRADUCCIONES (ESTILO DE AUTOR, TRADUCCIÓN DE VARIACIÓN LINGÜÍSTICA, TRÁSVASE CULTURAL, PODER, CENSURA Y MANIPULACIÓN)	1	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARÍA ÁNGELES CONDE PARRILLA	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	ESTUDIOS CONTRASTIVOS INGLÉS/ESPAÑOL	1	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	REGINA GUTIÉRREZ PÉREZ	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA / APRENDIZAJE DE LENGUAS. - ADQUISICIÓN DE SEGUNDAS LENGUAS. - COMPETENCIA COMUNICATIVA. - TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS	2	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	LAURA PARRILLA GÓMEZ	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	DIDÁCTICA DE LA LENGUA, TERMINOLOGÍA, NEUROLINGÜÍSTICA.	8	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	PRISCILA SÁNCHEZ SORIANO	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- BILINGÜISMO, MULTILINGÜISMO Y PLURILINGÜISMO; - COMPORTAMIENTO BILINGÜE (POR EJEMPLO TRANSENGUAJE). - ENSEÑANZA Y EVALUACIÓN DE SEGUNDAS LENGUAS Y LENGUAS EXTRANJERAS.	4	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	PAT MOORE	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- COMPETENCIA INTERCULTURAL - PRAGMÁTICA INTERCULTURAL Y TRADUCCIÓN. - COMUNICACIÓN INTERCULTURAL EN SERVICIOS DE ATENCIÓN AL PÚBLICO. - ANÁLISIS DEL DISCURSO DIGITAL. - ASPECTOS CULTURALES EN LA ENSEÑANZA DE LENGUAS. - LA ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE ASPECTOS PRAGMÁTICOS, CULTURALES Y DISCURSIVOS	4	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	LUCÍA FERNÁNDEZ AMAYA	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- INTERCULTURALIDAD Y TRADUCCIÓN; - ENSEÑANZA DEL INGLÉS/ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA; - PRAGMÁTICA Y TRADUCCIÓN; - COMPETENCIA COMUNICATIVA/ CULTURAL	1	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	REYES GÓMEZ MORÓN	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- LENGUA Y LINGÜÍSTICA (FONÉTICA, GRAMÁTICA, SINTAXIS...). - PRAGMÁTICA. - PRAGMÁTICA INTERCULTURAL. - COMUNICACIÓN INTERCULTURAL. - CULTURA Y SOCIEDAD. - ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE INGLÉS. - ADQUISICIÓN DE ASPECTOS PRAGMÁTICOS O DISCURSIVOS EN EL APRENDIZAJE DE LENGUAS.	5	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARÍA DE LA O HERNÁNDEZ LÓPEZ	ESPAÑOL, INGLÉS

Código Seguro De Verificación	+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==	Fecha	02/10/2024
Normativa	Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL. (art. 27 Ley 39/2015).		
Firmado Por	Nuria Maria Ponce Marquez		
Url De Verificación	https://portafirmas.upo.es/verifirma/code/+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==	Página	5/8



OFERTA DE TEMAS Y TUTORES DE TFG
Curso 2024-25

NOMBRE TITULACION	LÍNEAS DE TRABAJO	PLAZAS	ÁREA	DEPARTAMENTO	TUTOR/A	LENGUAS DE TRABAJO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- ADQUISICIÓN Y ENSEÑANZA DE SEGUNDAS LENGUAS (INGLÉS/ESPAÑOL) - ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DE ASPECTOS CULTURALES E INTERCULTURALES EN SEGUNDAS LENGUAS - ENSEÑANZA Y APRENDIZAJE DEL LÉXICO EN SEGUNDAS LENGUAS - ENSEÑANZA BILINGÜE - PROGRAMAS DE INMERSIÓN LINGÜÍSTICA EN EL EXTRANJERO (STUDY ABRADY) Y LA COMPETENCIA INTERCULTURAL - MANUALES PARA LA ENSEÑANZA DEL INGLÉS/ESPAÑOL COMO SEGUNDAS LENGUAS - FACTORES INDIVIDUALES EN LA ADQUISICIÓN Y EL APRENDIZAJE DE UNA L2 - ASPECTOS RELACIONADOS CON LA PSICOLOGÍA POSITIVA Y EL APRENDIZAJE DE SEGUNDAS LENGUAS. - ENSEÑANZA DE SEGUNDAS LENGUAS DESDE LA PERSPECTIVA DE GÉNERO, CULTURA Y SOCIEDADES.	3	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARÍA DOLORES LÓPEZ JIMÉNEZ	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- REESCRITURAS ANGLÓFONAS DE LA TRADICIÓN CLÁSICA DE AUTORÍA FEMENINA: ESTUDIO LITERARIO O TRADUCTOLÓGICO. - FICCIÓN DISTÓPICA ANGLÓFONA DE AUTORÍA FEMENINA: ESTUDIO LITERARIO O TRADUCTOLÓGICO.	2	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	DANIEL NISA CÁCERES	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	PRAGMÁTICA, ANÁLISIS DEL DISCURSO EN GENERAL, DISCURSO POLÍTICO	4	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MANUEL MEJÍAS BORRERO	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA / APRENDIZAJE DE LENGUAS. - ADQUISICIÓN DE SEGUNDAS LENGUAS. - COMPETENCIA COMUNICATIVA. - TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL.	4	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ANDRÉS SÁNCHEZ ORTEGA	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- CULTURA ITALIANA: LAS MUJERES QUE HAN HECHO LA HISTORIA - HISTORIA CONTEMPORÁNEA: EL FENÓMENO DE LA MAFIA EN ITALIA - LITERATURA ITALIANA DE LA SEGUNDA MITAD DEL SIGLO XX	1	FILOLOGÍA ITALIANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ANNA RODELLA	ESPAÑOL, ITALIANO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN EDITORIAL: EL BEST SELLER. - TRADUCCIÓN DE LITERATURA INFANTIL, NOVELA NEGRA. - TRADUCCIÓN Y GÉNERO: LITERATURA ESCRITA POR MUJERES - RECURSOS EN LA WEB PARA LA ENSEÑANZA DEL ITALIANO COMO L2	3	FILOLOGÍA ITALIANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	COVADONGA GEMMA FOUCES GONZÁLEZ	ESPAÑOL, ITALIANO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- LA REVISIÓN DE TRADUCCIONES: LA COMPROBACIÓN - LA TRADUCCIÓN DE LAS REFERENCIAS CULTURALES (CULTUREMAS) - ELABORACIÓN Y GESTIÓN DE CORPUS AD HOC - LA TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA - LOS 'DESUZAMIENTOS' O 'TRILTRACIONES' DE LAS LENGUAS ESPECIALES EN LA LENGUA GENERAL	3	FILOLOGÍA ITALIANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	PILAR RODRÍGUEZ REINA	ESPAÑOL, ITALIANO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN EDITORIAL: LA TRADUCCIÓN DE TODO TIPO DE DOCUMENTOS PUBLICABLES: LIBROS DE DIVERSAS TEMÁTICAS, REVISTAS, ETC. ;TRADUCCIÓN LITERARIA: LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL, NOVELA Y POESÍA - TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA: LOCALIZACIÓN; - ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL E ITALIANO COMO LENGUAS EXTRANJERAS; - LINGÜÍSTICA CONTRASTIVA DE LAS LENGUAS ESPAÑOLA E ITALIANA: ANÁLISIS DEL ERROR, LA INTERLENGUA... (TRADUCCIONES DIRECTAS E INVERSAS)	3	FILOLOGÍA ITALIANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ALICIA MARÍA LÓPEZ MÁRQUEZ	ESPAÑOL, ITALIANO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- LITERATURA ITALIANA - TRADUCCIÓN - ESTUDIOS DE GÉNERO	2	FILOLOGÍA ITALIANA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	CATERINA DURACCIO	ESPAÑOL, ITALIANO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	PRAGMÁTICA, FORMA Y SIGNIFICADO DE LAS EXPRESIONES FIJAS, LEXICOGRAFÍA, DIALECTOLOGÍA DEL ESPAÑOL.	4	LENGUA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JUAN ANTONIO MARTÍNEZ LÓPEZ	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	METODOLOGÍA DE LA ENSEÑANZA DEL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA	2	LENGUA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	VIRGINIA DE ALBA QUIÑONES	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- ESTUDIOS SOBRE EL PAISAJE LINGÜÍSTICO RURAL Y URBANO: LAS INVESTIGACIONES CONSISTEN EN LA RECOPILACIÓN Y ANÁLISIS DE TEXTOS EXPLSTOS EN LA VÍA PÚBLICA CON EL FIN DE CONOCER LA LENGUA DE LA SOCIEDAD Y LA SOCIEDAD A TRAVÉS DE LA LENGUA. SE REALIZAN ESTUDIOS DE LOS DISTINTOS TEMAS (PROTESTAS, COMERCIALES, RELIGIOSOS, ETC.) Y DE TERRITORIOS CONCRETOS. - ESTUDIOS DE LEXICOLÓGIA: SE INVESTIGAN DISTINTOS ASPECTOS DEL LÉXICO ESPAÑOL DESDE EL PUNTO DE VISTA HISTÓRICO Y SINCRÓNICO Y EN DISTINTAS ÁREAS TEMÁTICAS. - ESTUDIOS DE LEXICOGRAFÍA: INVESTIGACIÓN DE LOS DICCIONARIOS DESDE UNA PERSPECTIVA HISTÓRICA Y COMPARATIVA (ANÁLISIS DEL TRATAMIENTO DEL LÉXICO EN LOS DISTINTOS DICCIONARIOS Y EL USO DE LOS DICCIONARIOS EN ELE), CON ACERCAMIENTO AL CONOCIMIENTO DE LOS DICCIONARIOS ESPAÑOLES Y MEDIOS DE CONSULTA. - ESTUDIOS DE LA TOPONIMIA DE UN TERRITORIO SELECCIONADO POR ESTUDIANTE Y TUTOR.	2	LENGUA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	FRANCISCO MOLINA DÍAZ	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- ESTUDIO DE LA VARIEDADES DE LA LENGUA (TRADUCCIONES, EN LOS MEDIOS DE COMUNICACIÓN, EN LA CALLES, LAS REDES SOCIALES, ETC.) - EL PL EN TODOS SUS MANIFESTACIONES Y LENGUAS: GRAFFITIS, PINTADAS, CARTELES, RÓTULOS, ETC. - ESTUDIOS DEL LÉXICO EN DIFERENTES ÁMBITOS DE ESPECIALIDAD.	2	LENGUA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MERCEDES DE LA TORRE GARCÍA	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- HISTORIA DE LA LENGUA ESPAÑOLA - DIALECTOLOGÍA HISPÁNICA - VARIEDADES DEL ESPAÑOL	2	LENGUA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	CRISTÓBAL JOSÉ ÁLVAREZ LÓPEZ	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- MORFOSINTAXIS - FONOLÓGIA Y FONÉTICA DE LAS HABLAS ANDALUZAS	3	LENGUA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JOSÉ ANTONIO GONZÁLEZ MONTERO	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- ANÁLISIS DEL DISCURSO - ANÁLISIS CRÍTICO DEL DISCURSO EN MEDIOS DE COMUNICACIÓN Y PRODUCCIONES AUDIOVISUALES EN ESPAÑOL.	1	LENGUA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	NOELIA MARÍA CÁMERON NÚÑEZ	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN O LINGÜÍSTICA COMPARADA - LINGÜÍSTICA APLICADA A LA TRADUCCIÓN - LINGÜÍSTICA COGNITIVA - SEMÁNTICA - FRASEOLOGÍA - ESTUDIOS SOBRE EL ANDALUZ - ADQUISICIÓN DE SEGUNDAS LENGUAS - LENGUA Y CULTURA (ETNOLINGÜÍSTICA) APLICADA AL ESPAÑOL	1	LENGUA ESPAÑOLA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MIHAELA-DELIA CRISTEA	ESPAÑOL, ITALIANO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA (JURÍDICA) - TRADUCCIÓN DE TEXTOS TURÍSTICOS - INTERPRETACIÓN EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS - INTERPRETACIÓN EMPRESARIAL	1	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	FRANCISCO JAVIER VIGIER MORENO	ESPAÑOL, INGLÉS, ALEMÁN

Código Seguro De Verificación

+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==

Fecha

02/10/2024

Normativa

Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL. (art. 27 Ley 39/2015).

Firmado Por

Nuria Maria Ponce Marquez

Url De Verificación

<https://portafirmas.upo.es/verifirma/code/+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==>

Página

6/8



OFERTA DE TEMAS Y TUTORES DE TFG
Curso 2024-25

NOMBRE TITULACION	LÍNEAS DE TRABAJO	PLAZAS	ÁREA	DEPARTAMENTO	TUTOR/A	LENGUAS DE TRABAJO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL. - TRADUCCIÓN DEL HUMOR. - TRADUCCIÓN DEL LENGUAJE TABÚ. - TRADUCCIÓN EN ORGANISMOS INTERNACIONALES.	2	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ADRIÁN FUENTES LUQUE	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN JURÍDICA Y JURADA - TRADUCCIÓN DE TEXTOS TURÍSTICOS - TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN EN CONTEXTOS MIGRATORIOS Y DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL	2	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARIANA RELINQUE BARRANCA	ESPAÑOL, INGLÉS, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN EDITORIAL (ESPECIALIDAD: CÓMIC Y LUI), TURÍSTICA, GASTRONÓMICA, JURADA Y JURÍDICA - TRADUCCIÓN DESDE UNA PERSPECTIVA DE GÉNERO Y QUEER - DIDÁCTICA DE LENGUAS EXTRANJERAS DESDE UNA PERSPECTIVA QUEER - TRADUCCIÓN Y ACCESIBILIDAD	3	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ANTONIO LÉRIDA MUÑOZ	ESPAÑOL, ALEMÁN
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- PROYECTOS DE TRADUCCIÓN/REVISIÓN/POSEDICIÓN PROFESIONAL Y SERVICIOS RELACIONADOS (ESPECIALIZADA, LOCALIZACIÓN, AUDIOVISUAL, LITERARIA, ETC.) - PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN (ESTUDIOS DE CAMPO)	4	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ELISA CALVO ENCINAS	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- NUEVAS TECNOLOGÍAS APLICADAS A LA TRADUCCIÓN - TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA EN ECONOMÍA Y FINANZAS - LOCALIZACIÓN (INCL. VIDEOJUEGOS) - TRADUCCIÓN PARA ORGANISMOS INTERNACIONALES - INVESTIGACIÓN EN TRADUCCIÓN EDITORIAL - TRADUCCIÓN PARA EL TEATRO - TRADUCCIÓN Y FEMINISMO / ECOLOGISMO... - EL MERCADO DE LA TRADUCCIÓN	4	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	INMACULADA SERÓN ORDÓÑEZ	ESPAÑOL, INGLÉS, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN MUSEÍSTICA (MUSEOS, EXPOSICIONES, CONJUNTOS ARQUEOLÓGICOS, PATRIMONIO CULTURAL E INDUSTRIAL) - TRADUCCIÓN EDITORIAL (CÓMIC Y BD, LITERARIA) - TRADUCCIÓN TURÍSTICA - ASOCIACIONES PROFESIONALES DE TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN - PROCESOS Y ASPECTOS PROFESIONALES EN TRADUCCIÓN	4	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	SERGIO ESPAÑA PÉREZ	ESPAÑOL, FRANCÉS, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN PARA EL COMERCIO EXTERIOR - LOCALIZACIÓN WEB. ESPECIALMENTE POSICIONAMIENTO EN MERCADOS EXTRANJEROS - TRADUCCIÓN PROFESIONAL ESPECIALIZADA ECONÓMICA Y FINANCIERA	2	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	CARMEN ÁLVAREZ GARCÍA	ESPAÑOL, ALEMÁN, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN DIRECTA O INVERSA DE TEXTOS MÉDICOS	1	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JASMINE MOLINA DURÁN	ESPAÑOL, INGLÉS, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- LOCALIZACIÓN DE PRODUCTOS DIGITALES (APP, SOFTWARE, WEB) - INVESTIGACIÓN SOBRE TECNOLOGÍAS DE LA TRADUCCIÓN - ESTUDIOS SOBRE PROCESOS DE TRADUCCIÓN (DIFERENTES APLICACIONES: ANÁLISIS TEXTUAL, REVISIÓN, ETC.)	3	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ELENA DE LA COVA MORILLO-VELARDE	ESPAÑOL, INGLÉS, ALEMÁN
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL - TRADUCCIÓN DE TEXTOS MÉDICOS	2	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	INMACULADA MENDOZA GARCÍA	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- LA RECEPCIÓN DE LA CULTURA CLÁSICA EN LA LITERATURA, LITERATURA ESPAÑOLA Y FRANCESA/INGLESA COMPARADAS	1	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARTA CUEVAS CABALLERO	ESPAÑOL, INGLÉS, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- LOCALIZACIÓN DE SITIOS WEB - POSTEDICIÓN - TRADUCCIÓN DE LITERATURA INFANTIL	4	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ISABEL BRIALES BELLÓN	ESPAÑOL, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- LOCALIZACIÓN DE VIDEOJUEGOS - INVESTIGACIÓN SOBRE NUEVAS TECNOLOGÍAS APLICADAS A LA TRADUCCIÓN (POSEDICIÓN, INTELIGENCIA ARTIFICIAL Y TRADUCCIÓN, ETC.) - TRADUCCIÓN DE LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL: POSEDICIÓN VS. CREATIVIDAD HUMANA	4	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	NURIA PONCE MÁRQUEZ	ESPAÑOL, ALEMÁN, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN DE TEXTOS CIENTÍFICO-TÉCNICOS - TRADUCCIÓN DIVULGATIVA DE TEXTOS ESPECIALIZADOS (P. E. TRADUCCIÓN DE CÓMICS MÉDICOS) - TRADUCCIÓN ACCESIBLE: LECTURA FÁCIL Y SUBSTITUIDO PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD AUDITIVA - TERMINOLOGÍA, GESTIÓN TERMINOLÓGICA Y LENGUAJES DE ESPECIALIDAD	3	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	JUAN ANTONIO PRIETO VELASCO	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL DIRIGIDA AL PÚBLICO INFANTIL - ORALIDAD PREFABRICADA EN TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL - TRADUCCIÓN BIOSANITARIA	4	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARÍA JOSÉ RODRÍGUEZ RUIZ	ESPAÑOL, ALEMÁN, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN DE CÓMIC (BANDE DESSINÉE, NOVELA GRÁFICA) - TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL (DOBLAJE, SUBTITULADO, VOZ SUPERPUESTA) - TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL COMO RECURSO PARA APRENDIZAJE DE L2 - TRADUCCIÓN Y ACCESIBILIDAD (AUDIODESCRIPCIÓN PARA CIEGOS, SUBTÍTULOS PARA SORDOS) - TRADUCCIÓN PROFESIONAL	3	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	FRANCISCO RODRÍGUEZ RODRÍGUEZ	ESPAÑOL, FRANCÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- INTERPRETACIÓN EN CONTEXTOS FRÁGILES (CONFLICTOS ARMADOS, EMERGENCIAS HUMANITARIAS, CATASTROFES NATURALES, MIGRACIÓN, VIOLENCIA CONTRA LAS MUJERES Y NIÑAS, ACTIVISMO) - INTERPRETACIÓN EN LOS SERVICIOS PÚBLICOS (PROFESIONALIZACIÓN, CONDICIONES LABORALES, POSICIONAMIENTO, ASPECTOS PSICOLÓGICOS) - HISTORIA DE LA INTERPRETACIÓN - TRADUCCIÓN LITERARIA (NARRATIVA, POESÍA Y ENSAYO)	2	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MANUEL BAREA MUÑOZ	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN Y ACCESIBILIDAD - TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL - LOCALIZACIÓN - TRADUCCIÓN LITERARIA	1	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	DESIRÉE AVILÉS MÁRQUEZ	ESPAÑOL, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL (DOBLAJE, SUBTÍTULOS, VOICE OVER) - TRADUCCIÓN ACCESIBLE (AUDIODESCRIPCIÓN PARA CIEGOS, SUBTÍTULOS PARA SORDOS) EN EL ÁMBITO DE LA TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL Y EN EL ÁMBITO DEL PATRIMONIO	3	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	CHRISTIANE LIMBACH	ESPAÑOL, ALEMÁN, INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- TRADUCCIÓN PROFESIONAL (ÁMBITO DEL COMERCIO EXTERIOR, CIENTÍFICO Y TÉCNICO). - INTERPRETACIÓN EN EL ÁMBITO MIGRATORIO, SANITARIO, INSTITUCIONAL O EMPRESARIAL - ERROR Y DEONTOLOGÍA EN LA PRÁCTICA PROFESIONAL DE LA INTERPRETACIÓN	7	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	CARMEN TORRELLA GUTIÉRREZ	ESPAÑOL, INGLÉS, FRANCÉS

Código Seguro De Verificación

+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==

Fecha

02/10/2024

Normativa

Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL (art. 27 Ley 39/2015).

Firmado Por

Nuria Maria Ponce Marquez

Url De Verificación

<https://portafirmas.upo.es/verifirma/code/+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==>

Página

7/8



OFERTA DE TEMAS Y TUTORES DE TFG
Curso 2024-25

NOMBRE TITULACIÓN	LÍNEAS DE TRABAJO	PLAZAS	ÁREA	DEPARTAMENTO	TUTOR/A	LENGUAS DE TRABAJO
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	- IA, TRADUCCIÓN AUTOMÁTICA Y TRADUCCIÓN ASISTIDA - LOCALIZACIÓN - COMUNICACIÓN INTERESTELAR	1	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	ELISA ALONSO JIMÉNEZ	ESPAÑOL INGLÉS
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	LENGUA DE SIGNOS ESPAÑOLA Y SUBTITULACIÓN	7	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	MARIANO REYES TEJEDOR	ESPAÑOL
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	TRADUCCIÓN AUDIOVISUAL	2	TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	GUSTAVO FILSINGER SENFLEBEN	ESPAÑOL, ALEMÁN
GRADO EN TRADUCCIÓN E INTERPRETACIÓN	LENGUA INGLESA Y TRADUCCIÓN	14	FILOLOGÍA INGLESA	FILOLOGÍA Y TRADUCCIÓN	NURIA FERNÁNDEZ QUESADA / PROFESOR/A SUSTITUTO/A	ESPAÑOL INGLÉS

Código Seguro De Verificación	+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==	Fecha	02/10/2024
Normativa	Este informe tiene carácter de copia electrónica auténtica con validez y eficacia administrativa de ORIGINAL (art. 27 Ley 39/2015).		
Firmado Por	Nuria María Ponce Marquez		
Url De Verificación	https://portafirmas.upo.es/verifirma/code/+vt5QQMu1UH149j8kQhwOQ==	Página	8/8

